



Associazione di Lettere, Arti e Sport

Puru niatri parlamu 'n dialettu...

*2^a rassegna natalizia di poesia dialettale
dedicata ai bambini dai 4 ai 10 anni*



edizione 2009

*Puru niatri parlamu 'n dialettu
senza nuddu prublema né scantu,
lu truvamu, criditi, pirfettu,
tra li tanti, lu nostru, è 'n incantu.
Ditimillu: dunn 'è lu difettu
siddu sona chiù duci d'un cantu?
V'assicuru, jò 'nveci, lu mettu,
sempri primu, lu parlu e m'avantu!*

Nino Barone

*Quantu è beddu stu dialettu,
pi mia megghiu nun ci n'è!
Nun ci trovu mai un difettu,
jò lu parlu dunnì e ghiè!*

Alberto Criscenti

INTRODUZIONE

“*Puru niatri parlamu 'n dialettu*” nasce con l'intento di valorizzare e diffondere il dialetto siciliano tra le nuove generazioni, infatti, sono i bambini dai 4 ai 10 anni i protagonisti assoluti della manifestazione impegnati nella declamazione di poesie dialettali di autori contemporanei sul tema natalizio.

Un modo simpatico e festoso di aggregazione familiare e, dopo l'esito positivo della scorsa edizione, non potevamo sottrarci dal riproporre la 2° rassegna rivista con nuove formule, nuovi ospiti, nuovi artisti.

L'edizione 2009 è stata arricchita dalla pubblicazione di questo opuscolo che vuole lasciare una traccia, un ricordo di ciò che è stato fatto con passione e amore verso i bambini, obiettivo principale per il quale bisogna impegnarsi per non perdere le proprie radici, la propria identità, la propria lingua, con la speranza comune di una società migliore. Con questo intento prosegue il progetto nato in seno all'A.L.A.S.D. JO' di Buseto Palizzolo per lo studio, la valorizzazione e la diffusione della lingua siciliana che sta crescendo a macchia d'olio, mentre sono sempre di più i poeti che si avvicinano al programma rendendolo certamente più forte e interessante.

Ringrazio l'A.L.A.S.D. JO' di Buseto Palizzolo che ha sposato ed accolto la mia idea patrocinando l'evento e addirittura facendo di questa manifestazione una tra le più importanti del proprio palinsesto.

Ringrazio tutti i genitori che, con disponibilità e pazienza, hanno collaborato seguendo i propri figli durante le prove e per la complicità che mi hanno rivolto nell'inculcare ai propri bambini l'importanza del dialetto nella vita. Questo coinvolgimento mi ha particolarmente motivato ad andare avanti.

Ringrazio, infine, tutti i poeti per la gentile concessione dei testi e tutti quelli che hanno collaborato attivamente nell'organizzazione della rassegna.

Nino Barone



PRESENTAZIONE

Questa 2^a rassegna natalizia di poesia dialettale dedicata ai bambini dai 4 ai 10 anni, ideata e fortissimamente voluta dal poeta Nino Barone, trova la sua giusta collocazione nel progetto di valorizzazione e divulgazione della lingua siciliana che l'Associazione JÒ di Buseto Palizzolo da qualche tempo a questa parte - soprattutto a partite dall'inizio del corrente anno - sta portando avanti con il massimo impegno possibile. A suffragare quanto accennato, ne sono testimonianze le pubblicazioni e le relative presentazioni di volumi che riguardano il nostro idioma e mi riferisco alla monografia **“Le bionde messi nei versi di Vito Lumia: un poeta - paladino da ascoltare”** del giornalista pubblicista Giuseppe Ingardia, all'antologia poetica **“Mi trovu ntô mezzu... chi fazzu?”**, presentata - tra l'altro - in quattro comuni diversi, alle prime pubblicazioni della poetessa trapanese Palma Mineo con **“Dattuli”** e del poeta castellammarese Giuseppe Gerbino con **“Me frati arvulu”**, nonché della presentazione di **“Li piripizii di Pinocchiu**, una traduzione in dialetto siciliano del Pinocchio di Collodi della poetessa e scrittrice Maddalena Buscaino.

Chiudiamo, quindi, questo 2009, con un'ulteriore pubblicazione di poesie siciliane declamate da bambini che frequentano la Scuola dell'Infanzia e la Scuola Primaria.

I poeti che hanno dato il loro contributo per la realizzazione di questo opuscolo fanno tutti parte dell'Associazione JÒ: Vito Lumia, poeta di grosso spessore e grande studioso della lingua siciliana; Dino Altese, socio fondatore di questa Associazione e, attualmente, presidente del Consiglio dei Revisori; Giuseppe Vultaggio, presentatore ufficiale di quasi tutte le nostre manifestazioni culturali; Nino Barone, ideatore e organizzatore di questa rassegna; Giuseppe Gerbino, il più giovane della compagnia; Palma Mineo, poetessa solare che scrive con il cuore; Antonio Sindona, l'ultimo aggregato ed infine il sottoscritto che, nell'Associazione JÒ, ricopro il ruolo di Coordinatore Responsabile del Settore Culturale.

Un grazie di cuore mi corre l'obbligo rivolgerlo a tutti i bambini che hanno preso parte a questa rassegna e dovuto imparare a memoria le nostre poesie.

Alberto Criscenti

*Coordinatore Responsabile
del Settore Culturale dell'Associazione di
Lettere, Arti e Sport Dil. JÒ di Buseto Palizzolo*

*i nostri declamatori
augurano un
Felice Natale
a tutti Voi*



L'ARVULIDDU di *Nino Barone*



declamatore:

Mario Barone

Ogni vota chi taliu st'arvuliddu
mi veni di davanzi lu passatu,
di quannu, ch'era nicu, picciriddu
e lu taliàva comu 'n allampatu.
Me patruzzu lu cunzava, sempri iddu,
la sira, dopu chi avìamu manciatu;
puru ora, ch'è ridottu vecchuliddu,
lu conza sempri ma nun è taliàtu.

Nun ci foru rigali a li so' peri
ma quannu ch'era lestu, a l'addumari,
avìamu 'n menti sulu stu pinseri:
di villu finarmenti funziunari.
Sapiti? Tra li tanti so' misteri,
st'arvulu, appena si mittìa a lampiàri,
era capaci cu li so' maneri,
a mia e me frati fàrini 'ncantari.

Lu taliu dopu 'u tempu chi ha passatu,
d'acciacchi n'àvi, certu, puru iddu;
d'un ciancu si presenta chiù aggiucatu,
lampia sempri ma va chiù lentuliddu.
Me patruzzu, chi ogni annu l'ha cunzatu,
ci va appressu, oramai è anzianuliddu;
un pocu curvu, malucumminatu,
ma 'un passa Natali senza st'arvuliddu.

Nino Barone nasce ad Erice Casa Santa nel 1972 ma vive a Trapani con la moglie Rita e i figli Mario e Flavio. Impiegato presso la Fondazione Auxilium, svolge mansioni di assistente-educatore. Nutre particolare interesse per la storia, la letteratura e le tradizioni popolari. Non a caso è parte attiva nella celebre "Processione dei Misteri" che si svolge il Venerdì Santo a Trapani. Sin da bambino manifesta una spiccata sensibilità poetica che ha coltivato e maturato negli anni. Dal 2005 ha partecipato a svariati concorsi, anche fuori dalla Sicilia, ottenendo risultati soddisfacenti. Ha pubblicato recentemente una raccolta di poesia dialettale dal titolo "A stratuzza" ed è presente in diverse antologie.

NATALI 2008 di *Vito Lumia*



declamatore:

Riccardo Santoro

È veru, semu junti già a Natali,
tra deci jorna nasci lu Misìa...
Ma semu misi veramenti mali
gràpiti l'occhi, fermati e talia!...

Ci sunnu tanti genti a li spitali,
c'è guerra, c'è turruri e caristìa
basta ascutari lu telegiornali
pi pàtiri di scantu e cardacià.

Doppu migghiara d'anni 'un si criri
è ancora vivu l'odiu di Cainu
nun c'è chiù paci nta stu pazzu munnu!

S'ammazza ancora 'n-nomu di la firi
facennu tortu a Diu patri Divinu...
mentri la virità resta a lu funnu!

Vito Lumia nasce a Mazara del Vallo il 14 febbraio 1940. Risiede a Trapani da tantissimi anni. Geometra, ex ufficiale della Marina Mercantile Italiana, ha proseguito i suoi studi presso l'Università nella facoltà di Scienze Politiche. Sposato, papà di due figlie e nonno di una splendida nipotina. Appassionato cultore della storia e delle lettere siciliane ha scritto moltissimo sia in versi che in prosa. Ha partecipato a numerosissimi concorsi dove ha spesso primeggiato non solo per la valenza dei testi ma anche per la sua superba personalità culturale e per la vivezza dei versi nonché l'incisivo argomentare delle liriche. Ha collaborato con diversi giornali e riviste letterarie, settimanali e periodici ed ha condotto programmi televisivi a tema culturale e poetico. È convinto sostenitore della "Koinè" linguistica siciliana, membro di Accademie di Lettere ed Arte a livello Internazionale. Ha pubblicato "Siminannu Pinzeri" (1994); "Ciuri di Sciara" (1997); "Cuntrastu" (1999) poemetto in ottave siciliane con i Poeti Altese e Criscenti; "Chiantu di Cori" (2007). Nel 1980 ha pubblicato un'Antologia di Poesie in vernacolo siciliano con Turi Sucamele e Guglielmo Castiglia.

VINNI Ô MUNNU LU MISSIA di *Alberto Criscenti*

S'avvicina lu Santu Natali,
festa granni p"u géneri umanu;
vinci 'u beni, sprufunna lu mali,
canta 'u cori d"u veru cristianu.
Nta 'na 'rutta, tra pagghia e du' armali,
nasci un bimbu divinu e suvranu;
lu so Verbu, sinceru e riali,
metti fini a lu credu paganu.

Vinni ô munnu lu Missia,
vinni sulu e 'mmaculatu
pi scuntari lu piccatu
di l'intera umanità.
Vinni ô munnu lu Missia,
di li Magi fu aduratu;
vinni comu Diu 'ncarnatu,
vinni 'n tutta puvirtà.

È filici lu bimbu innucenti
mentri guarda 'u prisepi cunzatu:
viri 'n celu 'na stidda lucenti,
San Giuseppi chi sta addinucchiatu,
la Maronna cu l'occhi ridenti,
lu pasturi di friddu aggragnatu,
li Re Magi chi vennu d'orienti,
'n angiluzzu chi canta biatu.



declamatrice:
Lidia Criscenti

Alberto Criscenti è nato a Buseto Palizzolo il 1° aprile 1953. Lavora al Comune di Buseto Palizzolo con la qualifica di Economo. Ricopre attualmente l'incarico di Coordinatore Responsabile del Settore Culturale dell'Ass. di Lettere, Arti e Sport JÒ di Buseto Palizzolo e del Comitato Provinciale E.N.D.A.S. di Trapani. Ha pubblicato i seguenti volumi: 1980: "IO".- 1998: "FRAMMENTI". 1999: "CUNTRASTU". 2000: "GUIDO CAVALCANTI". 2002: "ZIPPULI". 2003: "LA DONNA E' COMU 'N ANGILU!?". 2003: "QUATTRO CANTI". 2009: "MITROVO 'NTÔ MEZZU... CHI FAZZU?".

PIRCHÌ CHIANCIU S'È NATALI? *di Nino Barone*



Sulu sulu nta stu munnu
paru aceddu senza l'ali,
viu l'abissu chiù prufunnu,
lu scunfortu chi m'assali;
ma poi pensu, 'n funnu 'n funnu,
pirchè chianciu s'è Natali?

declamatrice:

Irene Galuppo



È LA NOTTI DI NATALI di *Anonimo*

E' la notti di Natali
ch'è la festa principali,
parturiù la gran Signura
nta 'n'affritta manciatura.

'N menzu a 'u voi e l'asineddu
c'è Gesuzzu, 'u bammineddu,
ognerunu chi 'u talia
dici: "È fruttu di Maria!"



declamatrice:
Giulia Grignano



NOTTI DI NATALI di *Giuseppe Vultaggio*



declamatrice:

Martina Grignano

Sugnu tantu filici stasira,
mentri aspettu 'u Natali chi veni,
la Cumeta è già 'n celu chi gira
e alluntana d' 'u munnu li peni.

E' 'na notti spiciali, un incantu:
dura sulu un firriuni di terra!
Jò lu sacciu chi 'un dura chiù tantu,
sacciu puru... chi torna la verra.

Ma stanotti cca regna la paci,
regna sulu lu beni e l'amuri,
chissa è 'a notti chi 'u mali già taci:
chissa è 'a notti d' 'u nostru "Signuri"!

Nta la littra pi Babbu Natali,
chi mannai cu 'nu stormu d'aceddi,
nun ci scrissi chi vogghiu rigali
ma cunfortu pi li puvireddi!

Giuseppe Vultaggio nasce ad Erice (Tp) nel 1964. Vive a Trapani con la moglie Marinella e i figli Salvo e Debora. La sua trascinate verve oratoria lo fa diventare, nel tempo libero, speaker radiofonico e conduttore di trasmissioni sportive. Presenta anche varie manifestazioni musicali e di beneficenza. Suonatore di sax, si esibisce con l'Associazione Musicale "Santa Cecilia" di Buseto Palizzolo. Profondamente legato alla sua terra, scrive poesie dialettali che hanno già ricevuto parecchi prestigiosi riconoscimenti: si è infatti classificato 1° con le poesie: "Sicilia" al concorso nazionale "Poesie & Rete", seconda edizione, 2003: "Misteri" al concorso "Maria SS. Di Custonaci", quarta edizione, poesia religiosa 2003: e ancora primo classificato con "Misteri", al concorso "Carmina DEO 2002", terza edizione, poesia religiosa 2003: poi inclusa nella sua prima raccolta "Scrivi... lu Cori!" edita da Angelo Parisi Editore nel 2003: "Setti vizi... un capitali" al concorso "Maria SS. Di Custonaci", quinta edizione, lingua siciliana 2004: "I Mulini" al premio provinciale "I Mulini", prima edizione, 2004: "Vulissi ritornari... picciriddu" al concorso "Rime d'Argento", 2005: "Lu Papa Magnu" al concorso nazionale "Sicilia Bedda", seconda edizione, 2005: "Na storia antica" al concorso internazionale ... A.L.A.P.A.F. ... dodicesima edizione, 2005. Pubblica una raccolta di poesie in un libro titolato "Nun chiamatimi... pueta" edizioni A.P.ED. 2006.

NATALI MUDERNU di *Giuseppe Gerbino*

Natali, festa di lu munnu 'nteru,
lu jornu di la nascita di Cristu;
ognunu ci havi 'u cori chiù sinceru
e tutta sta buntà nun s'hà mai vistu.

La so magia si senti a tutti banni,
ti fà spirìri la malincunìa;
prisepi, luci, è propiu festa granni
e regna sulu paci ed armunìa.

La genti, s'organizza la manciata,
cu tutta la famigghia ch'è riunita
attornu a 'na gran tavula cunzata
di la spicialità chiù sapurita.

Annunzia la campana: "È menzannotti!"
Cu' grapi li regali e stappa 'u vinu,
cu' pi l'agguriu adduma scattabbotti,
ma nuddu parra di Gesù Bambinu.



declamatore:

Alessandro Barone

Giuseppe Gerbino nasce a Erice il 3 settembre del 1974, da Vincenzo e Anna Maria Parisi. Vive a C/Mare del Golfo, con sua moglie Giusy e suo figlio Vincenzo.

Insegnante e nuova rivelazione nel campo della poesia dialettale. Scrive da quando era un bambino, con una passione che col tempo lo ha portato a raggiungere ottimi risultati.

Impulsivo, vulcanico, le sue opere sono state apprezzate e premiate in svariati concorsi e rassegne, infatti, ha conquistato in poco tempo, un posto rilevante nel panorama letterario siciliano. Insegue un sogno e cioè quello di valorizzare e diffondere la cultura siciliana.

Fa parte del cenacolo "Vincenzo Ancona" di Castellammare del Golfo e dell'Associazione JÒ di Busetto Palizzolo. Nel 2009 ha pubblicato il suo primo libro di poesie in dialetto siciliano dal titolo "Me frati arvulu".

SICILIA MIA È NATALI di *Palma Mineo*



declamatore:

Federico Barone

Lu figghiu to è gran travagghiaturi,
luntanu di tia, ‘u sai, chi spinna e mori;
tra negghia e nivi spanni lu suduri,
ti pensa spissu, squagghia lu so cori!

Bedda, Sicilia mia, chi si po fari
pi tèniri sti figghi a li to’ peri?
Di lu to sulì nun l’alluntanari
e mancu di li matri e li muggheri!

Stanchi li vrazza pi li troppu stenti,
cuntuamenti prija lu “Supremu”
mannànnuti lu cori so scuntenti.

E quannu veni ‘a festa di Natali
talìa lu celu d’àutri cuntinenti
e pi turnari s’addisiassi l’ali.

Palma Mineo è nata a Trapani il 23 agosto 1937. Dipendente statale in pensione, scrive poesie sia in dialetto che in italiano.

Dal 1986 fa parte del gruppo poetico regionale “San Michele” ed ha partecipato ad innumerevoli concorsi e rassegne ottenendo prestigiosi riconoscimenti. Nel 2009 ha pubblicato il suo primo libro di poesie in dialetto siciliano dal titolo “Dattuli”, ed è presente in diverse antologie.

NATALI PI TUTTI di Antonio Sindona

Natali arriva e si fa festa,
ricurdamu tutti: Iddu è natu!
Ma nu pinzeru c'è nta la me testa
di chiddi chi ti lassa senza ciatu.

Lu me pinzeru va a ddi picciriddi,
chi comu jocu annu sulu 'a verra;
nta ssu mumentu la testa penza a iddi
chi campanu senza paci nna so terra...

Troppu spissu niatri nni scurdamu
chi semu verameni furtunati
e troppu spissu niatri disprizzamu
chiddu chi avemu di quannu semu nati.

Ma dintra l'occhi di ddi nicareddi,
si cerchi attrovi sulu nu disù...
“Signuri me, mi porti tra li stiddi?
Ma soccu fici? Chi corpa aiu ju?”

Chinu 'i tristizza, chinu è lu me cori
e 'un è giustu, no, chi dda criatura
chi oggi è viva, dumani forsi mori...
'un avi paci nta nudda cugnintura!

Allura addumannu a lu Natali:
pi ss'annu 'un mi purtari nenti...
fa' spariri di lu munnu tutti 'i mali
e porta amuri e paci tra li genti!



declamatore:

Roberto Campaniolo

Antonio Sindona è nato a Palermo il 2/5/1965. Lavora nel settore informatico per l'Italtel S.p.a. Fra i suoi interessi anche quello per la poesia, in particolare in lingua siciliana, e per la scrittura in generale, in particolare per i racconti brevi. Dal 2006 ha cominciato a partecipare a vari concorsi letterari ottenendo un buon numero di riconoscimenti. Ha pubblicato nel 2009 la sua prima raccolta di poesie e racconti intitolata “Emozioni... fra poesie e racconti” ed ha partecipato alla pubblicazione della raccolta di poesie “Una poesia per l'Abruzzo” il cui ricavato è andato a favore delle popolazioni colpite dal terremoto. È presente, inoltre, in svariate antologie letterarie.

...E NASCIU LU BAMMINEDDU di *Dino Altese*



declamatrice:

Sonia Lombardo

Un falignami cu so mughheri
supra lu sceccu eppuru a l'a peri,
pi fari sulu lu cinsimentu
parteru prestu cu l'acqua e ventu.
Era gia' scrittu, donu di Diu,
mannari un figghiu e doppu nasciu.

E caminaru, Peppi e Maria,
pi tanti jorna, pi tanta via,
però Maria, ch'era gia' ncinta,
nun era stanca, sulu pi finta.
L'angilu dissi: "Salve Maria"
tu si la matri di lu missia.

A Betlemme di sira arrivaru,
di porta n-porta alloggiu circaru,
ogni patruni d'ogni lucanna
li rimannava a nautra banna.
L'angilu dissi: "Nasci to figghiu,
ma teni sempri lu biancu gigghiu".

Sulu 'na stadda detti riparu
supra la pagghia s'arripusaru
e a mezzannotti, comu distinu,
nasciu lu figghiu, Gesù bamminu.
Nasciu, nasciu lu bammineddu,
menzu lu voi e lu scicareddu.

Appi pi naca na manciatura,
c'era gran friddu senza calura
e tra lu voi e lu scicareddu,
ci fu pusatu lu bammineddu.
Menzu la pagghia friddu sintia,
ma l'aduraru Peppi e Maria,

mentri 'na stidda cu la so scia,
dicia a tutti: "Nasciu lu Missia"
lu picuraru e puru l'agneddu
ficiru festa a lu bammineddu.

Senza ricchizzi e senza casteddu,
nasciu lu stessu lu bammineddu.

Vinniru puru Magi d'orienti
picchi nasciu lu Re cchiu' putenti,
e tanti doni ci regalaru
e a la so vista s'addinucchiaru.

S'addinucchiaru ricchi e putenti
ca li ricchizzi 'un cuntanu nenti.

Dino Altese nasce a Trapani il 21 agosto 1938. Dopo la Scuola elementare e dopo quattro anni di Seminario, consegue l'abilitazione magistrale. Dal 1964 al 2001 è stato dipendente delle Poste Italiane. Fa parte dell'Associazione Poetica San Michele di Erice C.S. e dell'Associazione di Lettere, Arti e Sport JÒ di Buseto Palizzolo dove - attualmente - ricopre la carica di presidente del Collegio dei Revisori. Non ha ancora pubblicato nessuna raccolta di poesie, ma è presente in diverse antologie poetiche.

NATALI 2009 di Vito Lumia



declamatore:

Giovanni Di Maio

Ogni annu pi Natali penzu e scrivu
a tutti chiddi c' aiu nta lu cori
e specialmenti a cu' mi lassa privu
di lu so scrittu e di li so' palori.

Allargu assa' li magghi a lu me crivu:
biatu cu' si nni preja e si nni gori
cu' sazza sti virsuzzi comu civu
cu' accetta a cori letu sti trisori!

Scrivu a l'amici veri e a li parenti,
a cu' mi stima e a cu' mi voli beni,
a cu' m'apprezza senza gilusia,

a cu' m'ha fattu mali e si nni penti,
a cu' nta lu bisognu mi susteni...
e nzem'a a chissi aspettu lu Misia!





Il presentatore



Massimiliano Galuppo, trapanese, classe 1971 coniugato con Melina e padre della piccola Irene. Laureato in economia e commercio, ricopre l'incarico di Responsabile amministrativo presso l'Ente di formazione professionale Futura di Trapani. Legato alla tradizioni popolari siciliane, trapanesi in particolare, è parte attiva della processione dei Misteri di Trapani ricoprendo il ruolo di console del gruppo sacro l' "Arresto" ceto dei Metallurgici a ricordo del padre Giuseppe meccanico di auto. Recentemente si è cimentato nella presentazione di

manifestazioni culturali organizzate dall'amico Nino Barone aventi come tema trainante la promozione, la valorizzazione e la diffusione del dialetto siciliano.

Il piccolo coro dell' Annunziata

Il Piccolo Coro dell'Annunziata nasce 11 anni fa grazie al Padre carmelitano Lucio Maria Zappatore che ha raccolto un piccolo gruppo di bambini della catechesi dando vita ad un coretto che animava la liturgia della domenica mattina della MM. SS. Annunziata di Trapani. Nel 1999 ha partecipato alla XVI edizione del concerto delle corali della cattedrale di S. Lorenzo. Nel 2000, dopo la partenza di Padre Lucio, la direzione del piccolo coro dell'Annunziata è stata assunta prima da Letizia Schifano, una delle ragazze che aveva partecipato assiduamente agli incontri del coro, e successivamente da sua sorella Rossella Schifano che tutt'oggi guida con estrema passione il gruppo dei bambini. Assieme l'organista Isabella Luppino, la direttrice del coretto e i bambini hanno collaborato con il gruppo della catechesi nell'allestimento di recite, concerti e rappresentazioni teatrali parrocchiali riscuotendo l'apprezzamento di tutta la comunità. Il 21 Maggio del 2006 e l'11 gennaio 2008 prendono parte alle Edizioni Concerto delle Corali "voci bianche" partecipando con grande entusiasmo. Il "coretto" come si è soliti chiamarlo, è formato da circa 20 bambini, vivacissimi e spigliati, ma tutti di esibiscono con passione e calore, persino i più piccoli che frequentano le prime classi elementari. Il piccolo coro dell'Annunziata ha al suo attivo un bel repertorio di canti, ai quali si preparano con puntiglio durante le prove settimanali del giovedì pomeriggio. Con grande soddisfazione dei bambini, della direttrice e dell'organista tutta l'assemblea gradisce la loro presenza alle celebrazioni e si accompagna al loro entusiasmo nel cantare le lodi del Signore.

Gli ospiti



Veronica Giuseppina Bellone

Nata a Palermo nel 1956, amante della musica, a 20 anni inizia a dedicarsi con passione alla musica della sua terra, facendo un lavoro di ricerca storica di testi e brani musicali folkloristici, immergendosi nel mondo contadino e marinaro ma anche nella semplice giornata del popolino. Partecipa attivamente alla vita dell'associazione culturale "ASCAT", dando vita al gruppo folk "*Il canzoniere della terra*". Nel 1980 si stacca dal gruppo e partecipa insieme a Rosa Balistreri e Ignazio Buttitta alla manifestazione regionale della festa del *Mandorlo in fiore* di

Agrigento, musicando alcuni testi del poeta Buttitta. Si dedica con passione anche al teatro recitando in diverse commedie in lingua siciliana dello scrittore Martoglio. Nel 2006 pubblica il suo primo libro di poesie "I momenti del cuore". Nel 2008 "Ombre di amori tra solitudine e sogno". Nel 2007 riceve in Campidoglio un premio in riconoscimento dell'impegno per la poesia e la musica popolare "Le rosse pergamene" e nello stesso anno viene nominata presidentessa per l'Italia meridionale e la Sicilia dell'Associazione Culturale ed Artistica ONLUS "Scuola Poetica di Struttura Nuova".

Antonio Papa nasce a Trapani nel 1962, a 14 anni si dedica alla chitarra, terminati gli studi tecnici, lascia Trapani per lavoro vivendo nei pressi del lago di Bracciano (RM), comincia seriamente a studiare chitarra classica e jazz, suona con varie formazioni nei locali. Partecipa a seminari di chitarra jazz con B. Kessel, di chitarra classica con Stefano Palamidessi, di canto jazz con M. Pia de Vito. Nel 2001 torna a Trapani, collabora con il "Coro delle Egadi" e successivamente con la "Compagnia Artistica Mediterranea" nella quale presta il suo contributo chitarristico nella Commedia scritta e diretta da Elio D'Amico "Proserpina". Suona nel gruppo "Sbannicanturi". Completata la tournée nella Sicilia occidentale si dedica al suo antico progetto e attualmente sta lavorando per il primo CD di Voce e Chitarra dal titolo "Trapani, na terra, na storia". Nel settembre 2006 in occasione delle Notti bianche si esibisce con voce chitarra in duo con il percussionista Francesco Virgilio per presentare il programma Trapani, na terra, na storia, riscuotendo un apprezzabile successo.



Antonio Papa

tagliavia

di Giuseppe Tagliavia & C. s.n.c.

materiale:

edile, termoidraulico elettrico, ferramenta colori



rubinetterie
hansgrohe



via P. Randazzo, n. 123 - Buseto Palizzolo
0923.852341

AUTOFFICINA

PACE ANTONINO

328.0352177



Via Toselli, n. 88 - Buseto Palizzolo



www.punto-ufficio.com

mail@punto-ufficio.com

Punto Ufficio s.a.s.

C.so B. Mattarella, 21

91015 C/Mare del Golfo (TP)

Tel./Fax: 0924 35 030 - Cell.: 393 99 85 400

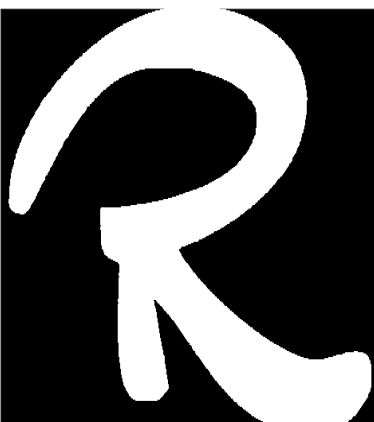


VENDITA E ASSISTENZA MACCHINE E MOBILI PER UFFICIO

**ROCCO MUSTAZZA
ASSICURAZIONI**

Agenzia - Buseto Palizzolo
tel/fax 0923851497

MILANO TP
ASSICURAZIONI
Divisione La Previdente



RAITI ARREDAMENTI

Via Roma, 124 - Buseto Palizzolo

Tel./Fax: 0923.855047

e-mail:raitiarredamenti@libero.it

**Finito di stampare nel mese di
Dicembre 2009**

da

Esseci Service s.a.s.
via dei Pescatori, n. 19
91016 - Erice Casa Santa (TP)
e-mail: infoesseciservice@libero.it